

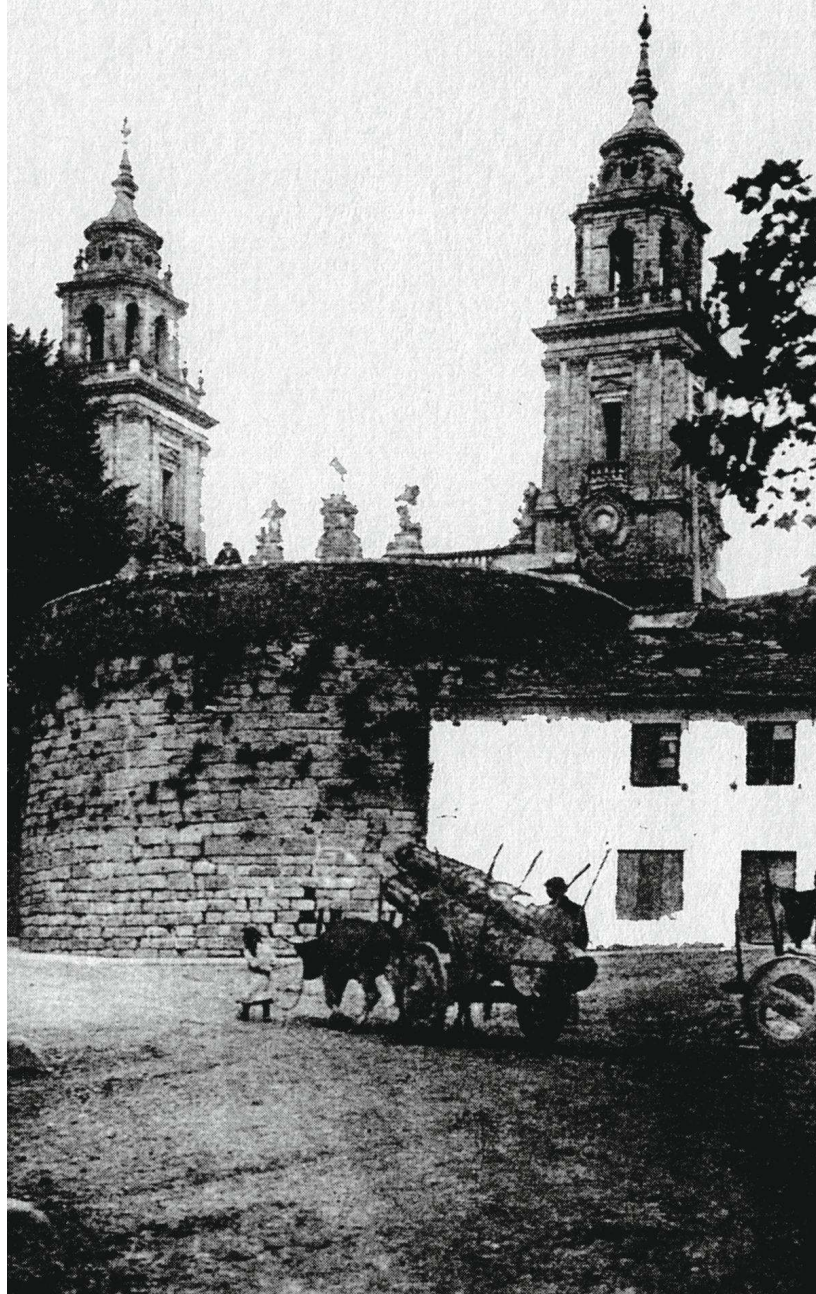


NO → CAMIÑO

As imaxes que viron os peregrinos

EDUARDO OCHOA

XULIO XIZ



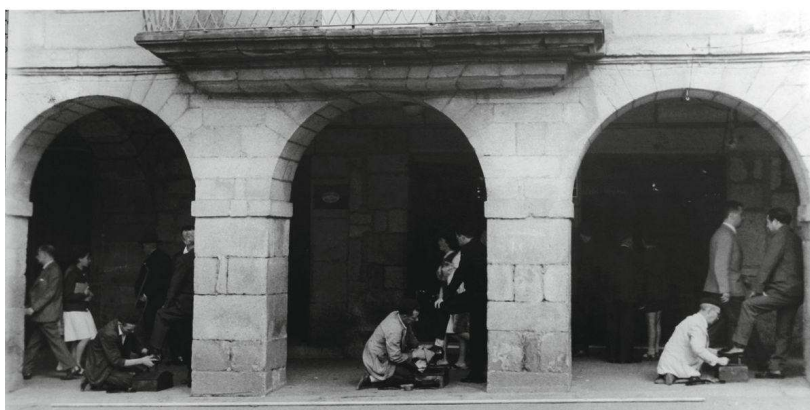


No antigo campo da feira de Lugo

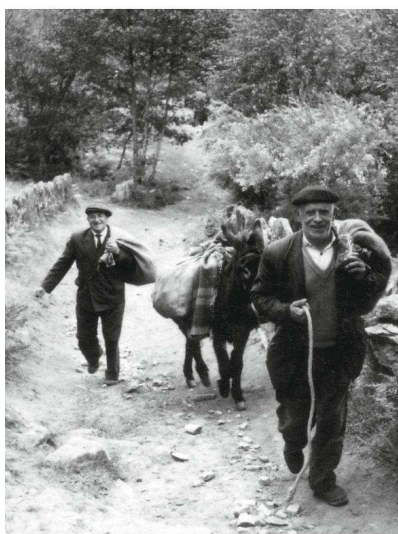
Luis Rueda

NO CAMIÑO AS IMAXES

Coñecemos o que agora ven os peregrinos ao entrar en Galicia, nas terras lucenses, xa moi preto de Compostela. Velaquí o que os camiñantes de outrora contemplaban nesta terra sorprendente, promesa do impacto visual e espiritual de Compostela.



Soportais da Praza Maior de Lugo



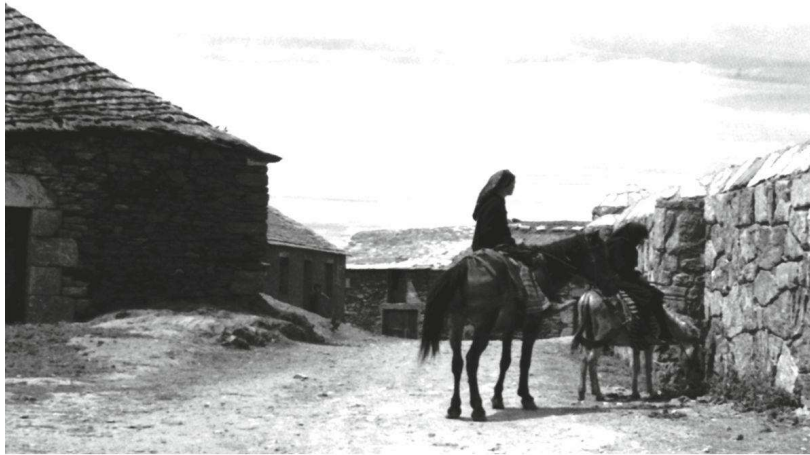
Cereiro e Chispa de Roca subindo ao San Alberte



Feira en Sarria

Fermoso é camiñar ollando á terra,
á luz e mais ó ar cos ollos puros,
encheitos de esperanzas...

Manuel María



No Cebreiro LUIS RUEDA

DE CAMIÑOS E PEREGRINOS... UN PASO ADIANTE

O mesmo que todos os camiños levan a Roma ou a Xerusalén, tamén á terceira cidade santa dos cristiáns levan todos os camiños que veñen a occidente. E a cada paso do peregrino, aparecen pegadas do pasado, camiño vello, acollida amistosa... e a evidencia de que a fin do seu Camiño está xa próxima.



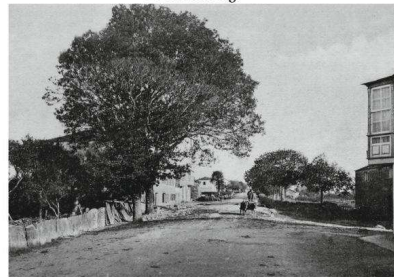
O Camiño en Triacastela



No centro de Lugo



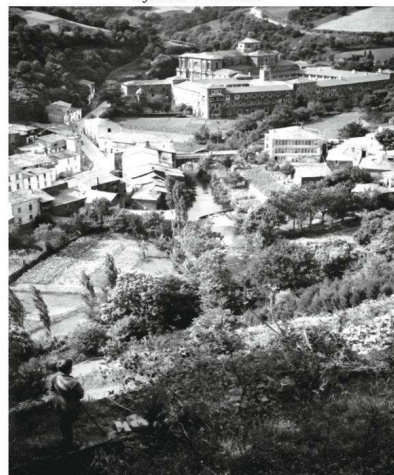
A Fonsagrada



A futura N-VI en Guitiriz



Pola montaña fonsagrada Walter Ebeling (M.PL.)



En Samos

O horizonte e eu, abrazados.
Xavier Rodríguez Barrio

NO CAMIÑO
As imaxes que viron os peregrinos





A Rúa Maior de Sarria

DE CAMIÑOS E PEREGRINOS... AOS LADOS, A VIDA

O Peregrino, atento a camiñar, mira á fronte; preocupado polos rigores do clima, mira ao ceo; pero non pode evitar ser atraído, sorprendido, conquistado por toda a vida que abrolla ao seu arredor.



Burón (A Fonsagrada) Walter Ebeling (M.P.L.)



Praza Maior de Vilalba (circa 1900)



A Fontaneira (Balneario)



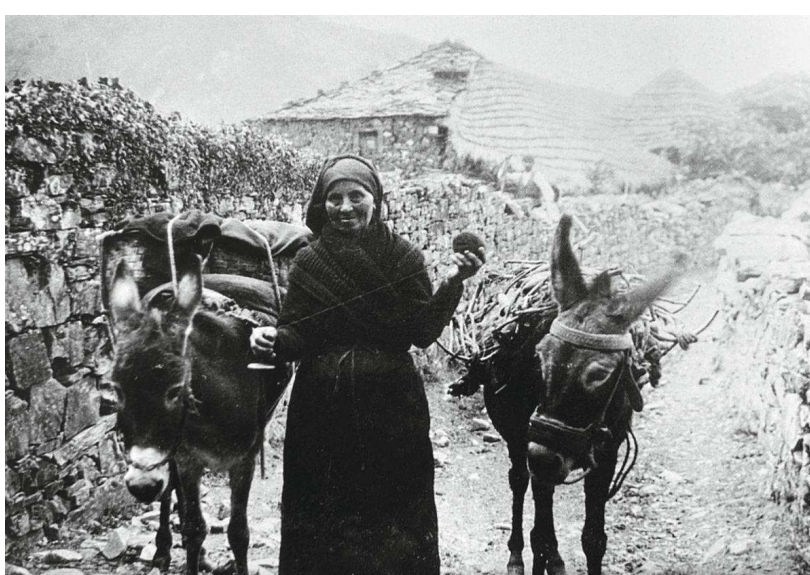
Balneario Julio García Paz

Saber da saída, saber do regreso,
cara a onde imos e cando volvemos.

Baldomero Iglesias Dobarrío (Mero)



O vello Portomarín Foto Pereira



San Martiño de Suarna (A Fonsagrada) Walter Ebeling (M.P.L.)

DE CAMIÑOS E PEREGRINOS... DO URBANO E DO RURAL

Se agora o urbano e o rural son ámbitos perfectamente delimitados, as imaxes de outrora acreditan que houbo tempos nos que, sen confundirse, estaban moito máis preto do xeito máis natural.



Praza de Santo Domingo (Lugo)



Avda. Rodríguez de Viguri (Vilalba)



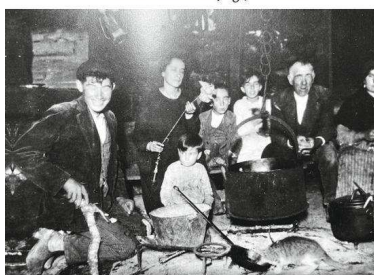
No antigo campo da feira de Lugo



Praza de Santa María (Lugo) Ksado



Vendendo cacharros de barro na Rúa do Progreso (Lugo)



Na lareira (Guntín) Walter Ebeling (M.P.L.)

Na vida, na morte, no amor e no ren,
louvareite, Lugo de aceiro e de mel.

Lorenzo Varela



Neve sobre Castroverde

DE CAMIÑOS E PEREGRINOS... DURO CAMIÑO

Camiñaba o peregrino por terra brava; ás veces, de rigores extremos. Pero o sufrimento quedaba mitigado pola seguridade de estar xa moi preto da tumba do Apóstolo, da cidade soñada, Compostela.



Enchente do Miño na Ponte (Lugo)



Chalet de Cobrerros na Praza de Ferrol (Lugo)

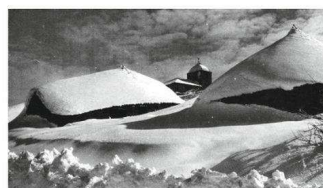


Nevada en Mondoñedo



Mar de nubes na Fonsagrada

Todo é neve e máis neve.
¿Quién se estreve a poñerse en camiño...?
Anxel Johán



O Cebreiro

NO CAMIÑO
As imaxes que viron os peregrinos





En ruta...

DE CAMIÑOS E PEREGRINOS... A AXUDA DA TÉCNICA

Os peregrinos foron testemuña dos avances da técnica, do paso dos carros aos aparellos que facilitaban as comunicacións, da incorporación dos vehículos á paisaxe e á vida das xentes... Comezaba a modernidade. O peregrino seguía a camiñar...



Despedida



Taxis en Santo Domingo (Lugo)

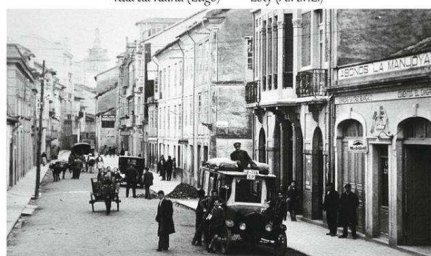


Rúa da Raíña (Lugo) Loly (A.H.P.L.)

A fin, o comezo.
Outros lugares me reclaman.
Xulio L. Valcárcel



A atracción do automóbil



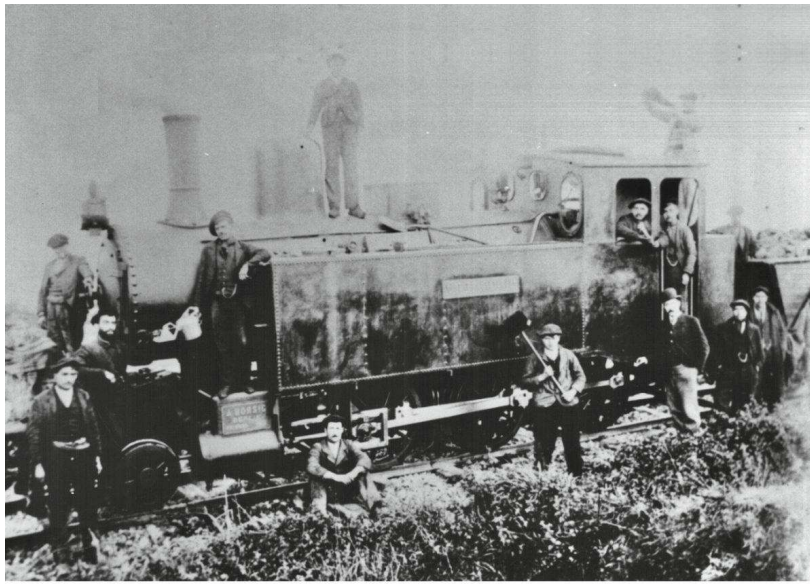
Ribadeo



Vilanova de Lourenzá



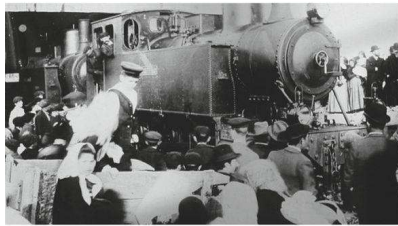
Praza do Campo (Ribadeo)



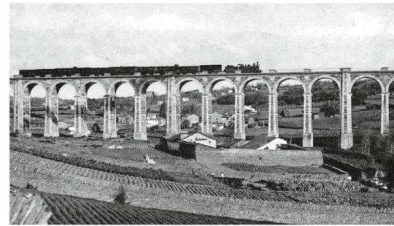
Pioneiros do ferrocarril en terras ribadenses

DE CAMIÑOS E PEREGRINOS... OS CAMIÑOS DE FERRO

Seguí o peregrino a camiñar cando xurdiron camiños de ferro, e o ferrocarril proclamaba as verdades do progreso. E o novo medio resultaría perfectamente compatible cos vellos camiños, co seguro e lento peregrinar, como dous mundos diferentes que non chegarían a cruzarse.



Recepción en Ribadeo



Pola Ponte da Chanca (Lugo)



A Chanca (Lugo) Jean Laurent



Cargadoiro de mineral en Ribadeo

Cual tromba, cual tronante torbellino
los valles cruza de la patria mía
carro veloz de fuego.

Chao Ledo



Ferrocarril de Vilaodrid a Ribadeo



Arredor da fonte diante da Casa do Concello (Vilalba)

DE XENTES E DE VIDA DO TRABALLO E DO LECER

O Camiño permíttia contemplar imaxes da vida cotiá dunha terra incógnita, de costumes milenarios que o contacto coas xentes da vella Europa tardaría moito en alterar. Imaxes de traballo duro, pero tamén de lecer, de paseo ou de conversa.



Malla en Samos



Paseo na Praza Maior en Lugo



Agardando a vez na Fonte Ribeira (Sarria)



Lavandeiras no Miño (Lugo)



Fonte de San Vicente (Lugo) Ksado

Nesta praza anterior á imaxe a auga é un verso longo e só.
Cesáreo Sánchez Iglesias



Feira en Ribadeo

DE XENTES E DE VIDA DE FEIRA E DE FESTA

As feiras sempre foron en Galicia ocasións festeiras, e boa parte das festas, das feiras naceron. Nas feiras mercábanse produtos indispensables para a casa, vendíanse animais ou froitos, degustábanse alimentos doutras terras, propiciábanse reencontros familiares, xuntábase a xente moza e aprendíanse os fundamentos da economía e do comercio.



Polo San Froilán (Lugo) Luis Rueda



Mercado do barro en Lugo



O San Ramón en Vilalba. Praza da Igrexa (1916)



Triacastela. Día da Provincia (1970)



Praza Maior de Lugo

Nun leve susurro
confidente a terra fala.
Lois Diéguez



Feira das zocas Luis Belló



De festa na Capela da Atalaia (Ribadeo)

NO CAMIÑO
As imaxes que víron os peregrinos





Por terras de Portomarín Foto Pereira

DE XENTES E DE VIDA A FORZA DA FE

Podía o peregrino contemplar xogos infantís, manifestacións relixiosas ou imaxes onde parecía que a vida quedaba conxelada... Porque se a fe move montañas, a fe que movía ao peregrino animou sempre á xente que o vía pasar, admirada do seu esforzo.



Festa en Ferreiros (Paradela)



Guntín. Forzas vivas



Procesión no vello Portomarín

Foto Pereira



No Claustro de San Francisco



Lugo, II Congreso Eucarístico Nacional (1896)



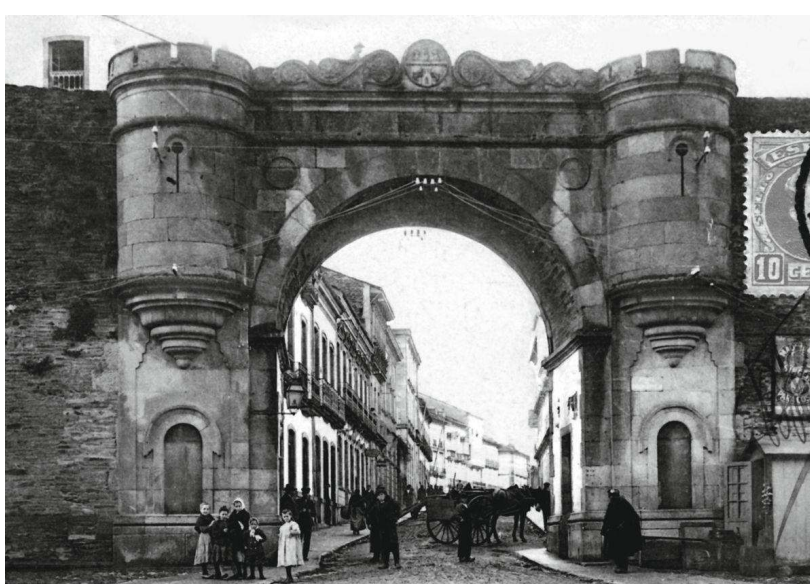
Procesión en Vilanova de Lourenzá

Castro sagrado, Lucus ancestral,
sinfonía de pedra e de cristal,
bimilenaria, imperial e humana.

Manuel Rodríguez López

NO CAMIÑO
As imaxes que viron os peregrinos





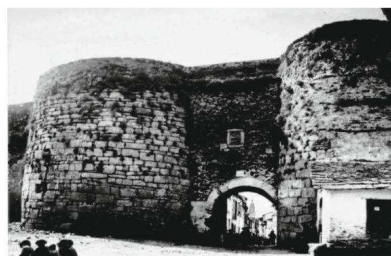
Porta da Estación (Lugo)

DE MUROS E VALADOS A GRAN MURALLA

Darío Xohán Cabana xulga que a Muralla é a “pedra que nos envolve e nos estea”, mentres Celso Emilio quere vir a Lugo “a traspas as portas insomnes”, evidenciando que o corazón da cidade está gardado por este gran valado de pedra. “Enteira memoria circular” para Xoán Neira, e “tempo puro” para Marica Campo, desde que os peregrinos comezaron a chegar á cidade, causou neles un solemne impacto de grandeza.



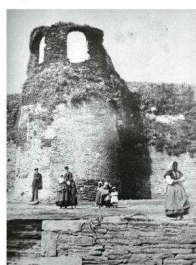
A Mosquera



Porta Nova



Sobre o gran valado



A Mosquera S. Castro Freire

Ten unha antiga, forte muralla
que está agardando que unha batalla
os seus inimigos lle veñan dar.

Valentín Lamas Carvajal



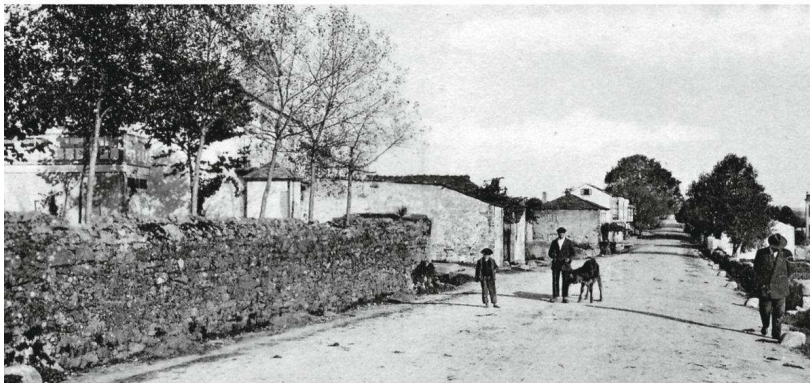
De Bispo Aguirre a Campo Castelo



Antiga rúa San Marcos (Lugo)

DE MUROS E VALADOS MARCANDO LINDES

Pequenas murallas domésticas, particulares, delimitando espazos, acoutando intimidades, marcando propiedades, dando valor a espazos e sensación de poder aos seus propietarios. Barreiras fisicamente posibles de franquear, pero de poderoso efecto disuasorio.



Guitiriz



Rúa Vilaalba (Lugo)

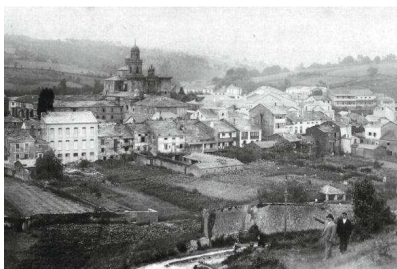
José Luís Vega (A.H.P.L.)



Sarria

*Como un marco de xisto me levanto.
Separo en ti o vivido do pasado.
Como un chanto de pedra.
Como un chanto.*

Xosé Miranda



Vila Nova de Lourenzá



Os Muíños (Mondoñedo)



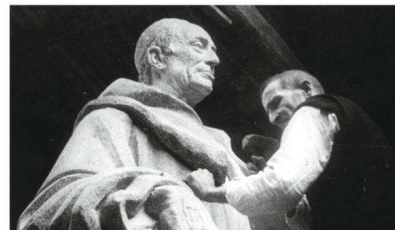
Entre néboas, Mondoñedo

SOMOS PEDRA AS PEDRAS DE DEUS

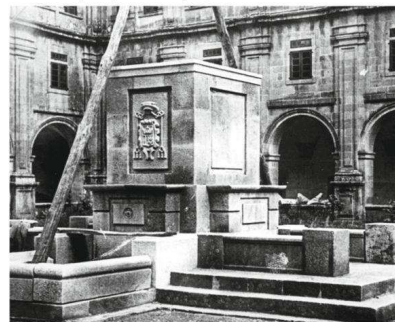
A fe fixo nacer e medrar cara aos ceos as pedras de Deus, simbólicas construcións que elevan o espírito dos crentes, e son mostra desa crenza secular e do esforzado traballo dos ourives da pedra.



Igrexa e cruceiros de Santiago de Baamonde



Asorey esculpindo ao P. Feijóo para o Mosteiro de Samos



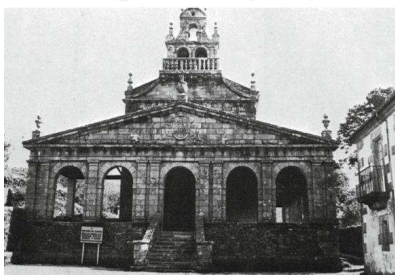
Samos. Base da escultura do P. Feijóo



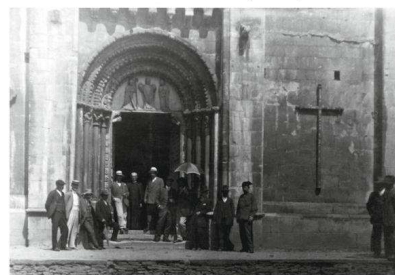
Igrexa de Vilar de Donas (Palas de Rei)



San Facundo de Ribas de Miño (Paradela)



Igrexa de Vilabade (Castroverde)



Igrexa de Portomarín, porta lateral

E Deus dá boa fada ós ollos namorados
que chegaron abertos ás portas do mencer.

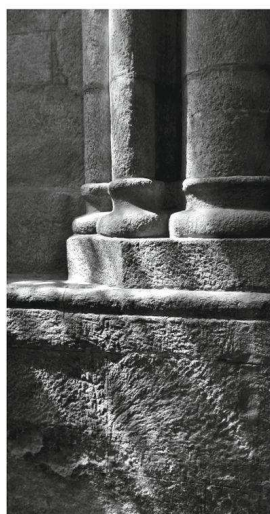
Xosé María Díaz Castro



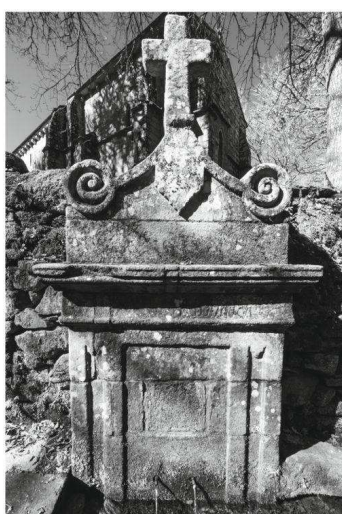
Cemiterio de Goñiz (Vilalba)

SOMOS PEDRA OLLANDO ETERNIDADES

Todo na pedra é un símbolo de achegamento a Deus. E un rosetón, unha cruz, un año ou o remate dunha construción funeraria son outras tantas miradas preocupadas cara a un futuro que a todos -peregrinos ao fin- nos agarda.



Na Catedral de Lugo



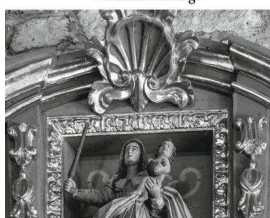
Fonte do San Alberte (Guírtiz)



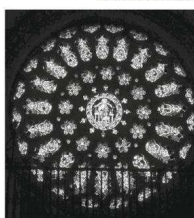
Abadía, igrexa



Baamonde, cruceiro



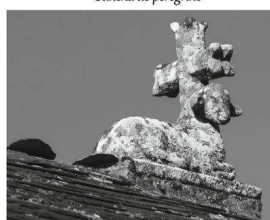
Cuncha de peregrino



Rosetón da Catedral (Mondoñedo)

E como doi a luz
-xa de tan branca negra-.

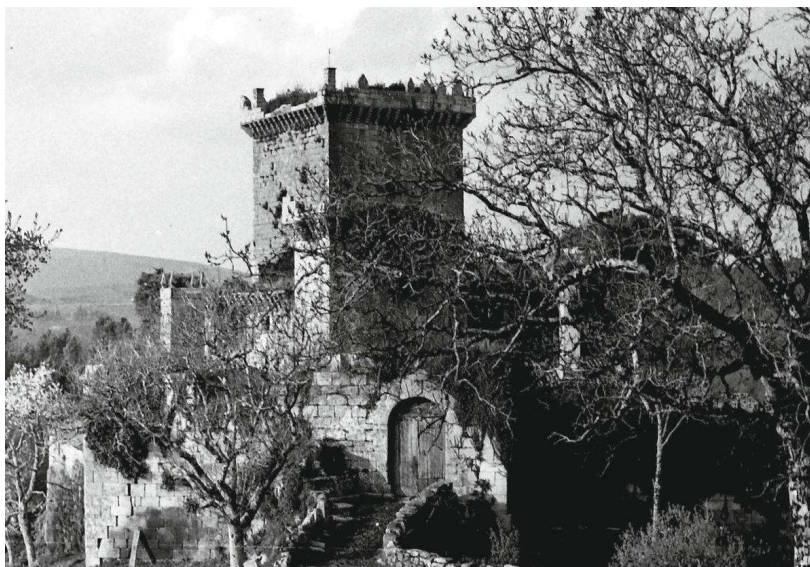
Álvaro Cunqueiro



Exterior da Igrexa de Parga



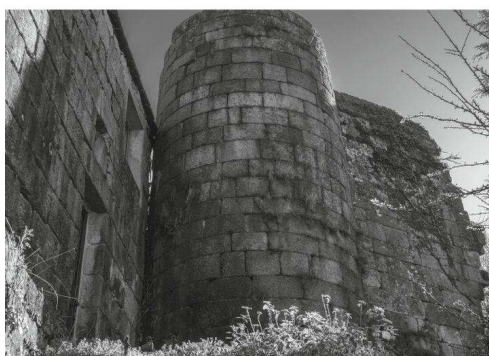
Interior da Igrexa de Parga



Castelo de Pambre (Palas de Rei)

SOMOS PEDRA AS PEDRAS DOS HOMES

Son estas pedras demostración de poder, de forza, de defensa... Non ollan ao ceo senón ao arredor. E os restos que os peregrinos contemplaban eran ás veces demostración de que o poder humano era e é limitado no espazo e no tempo.



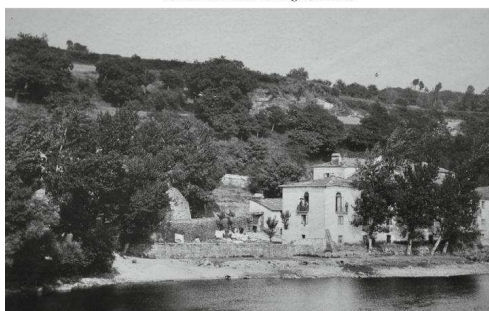
Ruínas do Castelo de Parga (Guitiriz)



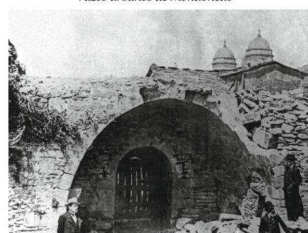
Campo da feira e torre da Fortaleza (Sarria)



Pazos urbanos de Mondoñedo



Balneario de Lugo Joseph Sellier

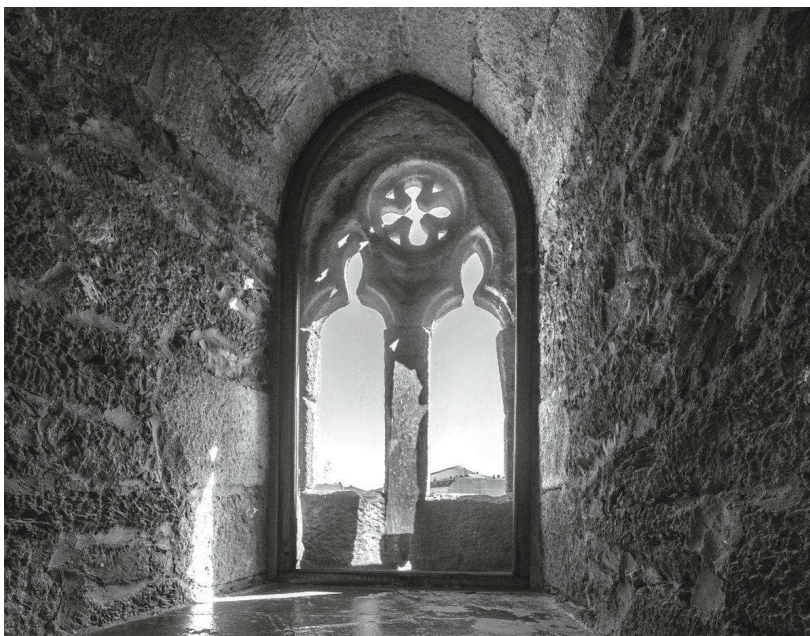


Porta leste do Castelo de Vilalba (1904)

Pedras de loita
e pedras de paz.
Xosé Otero Canto



Castelo de Castroverde



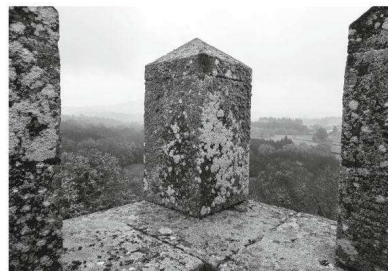
Fóra, a inmensidade...

SOMOS PEDRA MARCANDO DISTANCIAS

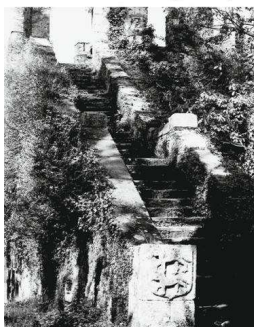
As pedras dos humanos marcan distancias, separan, pechan pequenos mundos de poder, que só o tempo pode abrir. Escudos, sarcófagos, fiestras ou almeas, establecen barreiras temporais que para os peregrinos non son máis ca unha liña intanxible que tenta dividir o tempo.



Sartego en Loio (Paradela)



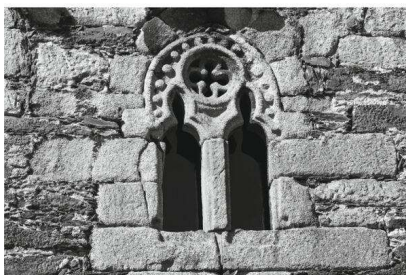
San Paio de Narla (Friol)



Castelo de Sarria



Sepulcro do Conde Santo (Vilanova de Lourenzá)



Castelo de Vilalba

Eu son tempo nada máis...
Tempo sulcado
por noites de silencio estrelecido...

Xesús Rábade Paredes



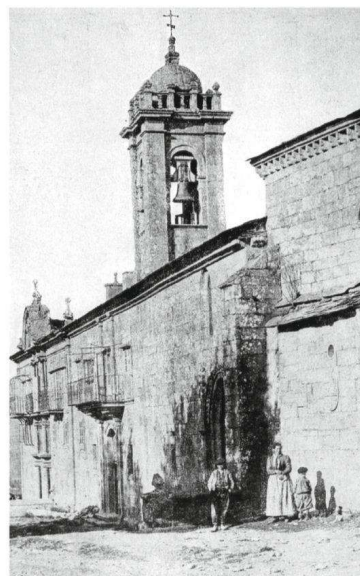
Praza Maior de Lugo Salvador Castro Freire

HAI TANTO TEMPO... MUDAN AS XENTES

As paisaxes seguen a ser as mesmas; non variaron as pedras, si os seres humanos. As imaxes acreditan o paso do tempo. E aínda sabendo que, coma nós, loitaron, amaron ou sufriron desespero, abonda para apreciar que estamos moi lonxe deles, aínda que a distancia temporal non sexa de máis dun século.



No parque de San Francisco en Ribadeo



A Madalena, antigo hospital (Sarria)



Fonte da Porta de Cima (Vilalba)



Praza do Campo (Lugo)

Dedo en alto o santo de pedra
pide silencio.

Luis Pimentel



Rúa de San Fernando (Lugo)



A Fonte Vella de Mondoñedo



Torre, Colexiata e Convento de Santa Clara (Ribadeo)

HAI TANTO TEMPO ... IMAXES IRREPETIBLES

Neste tempo, pode ser difícil situar edificios, espazos, oficios, que desapareceron pola evolución -afortunada ou non- dos acontecementos. Estas imaxes, obtidas por Señores da Luz coñecidos ou anónimos, son testemuña do que viron os camiñantes a Compostela e os nosos devanceiros que soñaban mundos á beira dos Camiños.



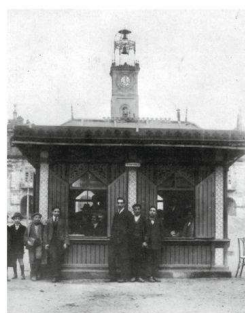
Ocultando a Igrexa de San Pedro (Lugo)



Antigo Teatro Circo de Lugo



Na Fonte de Santo Domingo (Lugo)



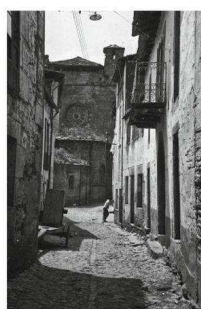
Quiosco de Bonifacio, Praza Maior (Lugo)



Edificio de Barras Eléctricas (Lugo)



Antigo Campo da Feira (Lugo)



José Pereira



Manuel López Vila

▲ No vello Portomarín

Memoria
de misteriosas
solemnidades.

Xosé Lois García



Na Praza Maior de Lugo

E A VIDA SEGUE...

Comisario da exposición: EDUARDO OCHOA

Textos: XULIO XIZ

Coordinación e web: ANTONIO GIZ

COLABORACIÓN

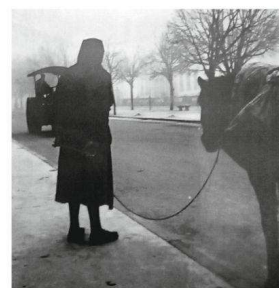


JULIO GARCÍA PAZ (Baleira)
 JOSÉ LÓPEZ-FOTO PEREIRA (Portomarín)
 GERARDO L. MÉNDEZ
 ALFONSO RIVEIRO (Baleira)
 MANUEL CURIEL FERNÁNDEZ (A Fonsagrada)
 ALBERTO LÓPEZ SÁNCHEZ (Guntín)
 MANUEL SANTAMARIÑA (Guitiriz)
 JUAN CANCELA (Lugo)
 JUAN JOSÉ MOLINA (A Fonsagrada)

MANUEL SANTAMARIÑA (Guitiriz)
 MANUEL URBANO BARRIO (Lugo)
 JOSÉ LUÍS FERNÁNDEZ ANSEDES (Mondoñedo)
 RICARDO FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ (Mondoñedo)
 MARÍA JOSÉ GÓMEZ ALVITE (Monterroso)
 ANTONIO GREGORIO (Ribadeo)
 XAIME FÉLIX LÓPEZ ARIAS (Sarria)
 MIGUEL ÁNGEL FERNÁNDEZ LÓPEZ (Triacastela)
 MANUEL LÓPEZ VILA (Portomarín)



Construción da Igrexa parroquial de Monterroso



Agardando... Luís Rueda

Un bosque abrollado do río
 foi Lugo nas orixes perdidas no tempo.
 A néboa que o envolvía prendábase dos fentos,
 as ponlas eran pródigas en liquen foliáceo
 e os druidas veneraban o acibo ritual.

Claudio Rodríguez Fer